

CRA informa

CORMO - UPR
Biblioteca
SALA DE REVISTAS



—centro de recursos para el aprendizaje—

—upr— colegio regional de la montaña

CRA Informa



CONTENIDO

- 1 EDITORIAL
Prof. Nilda Amador
- 2 REFERENCIA: RELACION
PROFESOR-ESTUDIANTE-
BIBLIOTECARIO
Prof. Luis Cortés Collazo
- 4 PROGRAMA DE INSTRUCCION
BIBLIOTECARIA
Prof. Regina Oquendo
- 6 SALA DE PUBLICACIONES
PERIODICAS
Sra. Iris M. Torres
- 8 COMUNICACION NO-VERBAL
Prof. Ivellisse Rodríguez
- 11 COLEGIO REGIONAL DE LA
MONTAÑA
Prof. María del C. Bobonis
- 11 SISTEMA NOTIS: AUTOMATIZA-
CION DE BIBLIOTECAS
Prof. Nilda Amador
- 13 CASI-CUENTOS
Prof. Antonio Ramírez
Córdova
- 15 ACTIVIDADES
Prof. Catalina Soto

Es con sumo placer que el Centro de Recursos para el Aprendizaje presenta un nuevo formato del boletín CRA Informa. En este número se incluyen artículos del personal bibliotecario, unos casi-cuentos de un miembro de la facultad y artículos de temas de interés general.

El CRA Informa tiene como objetivo primordial contribuir al desarrollo intelectual, social y cultural de la comunidad colegial. Es además, un vehículo de expresión en el quehacer académico.

La publicación de este número ha sido posible gracias al máximo esfuerzo del personal bibliotecario. Agradecemos al Departamento de Tecnología Educativa del Colegio Universitario Tecnológico de Arecibo por su colaboración en la impresión de la cubierta de este número.

Felicito al personal del Centro por la iniciativa de esta publicación y los exhorto a continuar con el mismo ímpetu para que la misma perdure.

Vol. 1, Num. 1
Agosto 1993

Editora: Prof. Catalina Soto
Diseño de cubierta:
Prof. Luis Cortés Collazo

CRA Informa / 1

Nilda Amador
Prof. Nilda Amador
Directora Centro
de Recursos para
el Aprendizaje
Colegio Regional
de la Montaña

REFERENCIA:

RELACION PROFESOR-ESTUDIANTE-BIBLIOTECARIO

Prof. Luis Cortés Collazo

Los servicios que proveen información en una biblioteca académica son de primordial importancia para la consecución de los objetivos curriculares en toda institución universitaria.

Dentro del marco informativo tan abarcador que tiene una biblioteca académica, sobresale la función informativa que ofrece la sección o sala de referencia en beneficio del desarrollo académico del estudiante.

Es posible la creación de un ambiente adecuado para que el estudiante satisfaga la demanda de un curso en particular en la medida en que se produzca una interacción efectiva entre la información que demanda un profesor, la asimilación y comprensión de esta demanda por parte del estudiante y el uso adecuado de los recursos bibliotecarios, especialmente los recursos que pueden proveer información rápida, como son los de la sección de referencia.

Es importante que los educadores conozcan los ofrecimientos de la biblioteca académica de la institución universitaria a la cual sirven. Si el profesor visualiza la biblioteca como un recurso

adicional al libro de texto su labor como educador no sólo se facilita sino que se enriquece.

Por eso es que los profesores deben enterarse de la función vital del área de referencia. Es importante que ningún profesor utilice la biblioteca o la sección de referencia para hacer trabajar en demasía a un estudiante. Para evitar esta posible falla, el profesor debe determinar qué información debe impartir en la sala de clases, qué información debe asignar al estudiante para que sea obtenida o aclarada en la biblioteca y orientar al estudiante sobre cuál debe ser la manera o metodología a seguir si quiere obtener información adicional para satisfacer su curiosidad o interés. En esto último puede contribuir el bibliotecario referencista y el Programa de Instrucción Bibliotecaria.

El área de referencia no significa meramente un lugar en el que se encuentra cierto número de enciclopedias o de diccionarios. Profesores y estudiantes deben saber que en esta sala hay además: diccionarios y enciclopedias generales y temáticos, anuarios, bibliografías y otras fuentes de información que pueden ser de consulta rápida o exhaus-

tiva según la necesidad particular. Es verdaderamente reveladora la cantidad de información que se puede encontrar en un solo volumen de cualquier enciclopedia que uno interese consultar en la sección de referencia. Como un ejercicio de descubrimiento los estudiantes y los profesores pueden consultar cualquier tomo de una enciclopedia en su área de interés o especialidad y encontrarán detalles actualizados que posiblemente desconocían.

La labor de hacer la colección de la biblioteca académica, en especial la de referencia, una verdaderamente efectiva y que contribuya realmente a la función educativa universitaria, no recae exclusivamente en manos del bibliotecario referencista o el bibliotecario de adquisiciones. Son los educadores los que tienen el control de la materia, quienes saben cuán abarcadores y complejos son sus cursos. Son ellos los que pueden precisar si las colecciones de la biblioteca satisfacen las exigencias de sus cursos. Es por esto que es necesario que los profesores universitarios conozcan, revisen, recomienden y se involucren en una interacción continua con los estudiantes, con los bibliotecarios y con los recursos bibliográficos.

En la dinámica de recomendación de materiales para una sección como lo es la de referencia, los profesores deben tener en mente que el desarrollo de una colección responde al nivel de educación

que se imparte en la institución. No se puede atiborrar una biblioteca de materiales educativos que podrían satisfacer las demandas de cursos post graduados (maestrías, doctorados) cuando los ofrecimientos son para alcanzar un grado técnico o asociado. Tampoco una colección de biblioteca puede estar confeccionada para satisfacer los gustos personales de algún profesor en particular. Todo educador debe tener siempre en mente al estudiante al someter una recomendación para enriquecer cualquiera de las colecciones de la biblioteca, máxime para la de referencia en donde el usuario espera encontrar la información de manera rápida, precisa y actualizada.

La importancia de la sección de referencia en una biblioteca académica estriba precisamente en la agilidad de proveer información rápida y lo más actualizada posible. Usualmente el estudiante comienza su búsqueda en el área de referencia para realizar cualquier trabajo escrito asignado por un profesor en el que se le exige una revisión y sustentación bibliográfica. Para obtener información de determinada materia puede dirigirse directamente a la colección de referencia sin tener que consultar primero el catálogo general.

El estudiante debe interesarse en conocer el procedimiento de obtención de información que más se adapte a las exigencias de sus cursos. Igualmente debe interesarse en aprender las destrezas básicas

para localizar la información que necesita. Estas destrezas básicas incluyen: conocer el sistema de clasificación en que están organizados los materiales; poder manejar adecuadamente el catálogo general para tener acceso rápido a las colecciones; dirigirse directamente al área de referencia cuando sea necesario para conseguir información básica; y sobre todo, en el momento de dudas o que se sienta desorientado, preguntar al referencista.

Aunque todas las áreas de una biblioteca son importantes y funcionan como engranaje informativo, es en el área de referencia donde se genera el dinamismo necesario que da paso al conocimiento de los recursos bibliográficos existentes en toda la biblioteca. Se desprende de esto que es fundamental la comunicación constante entre profesor-estudiante-bibliotecario para que la sección de referencia logre su cometido informativo.

PROGRAMA DE INSTRUCCION BIBLIOTECARIA

Prof. Regina Oquendo

El auge en la diseminación de información en forma impresa y a través de diversos medios audiovisuales, hace imperativo el que la sociedad se prepare para la utilización correcta de la misma. Podemos informarnos a partir del clásico libro hasta el innovador videocasete.

La toma de decisiones acertada dependerá de la forma en que manejemos la información. Concientes de esta necesidad, los centros de investigación colegial y univervitaria han desarrollado programas que facilitan el proceso de búsqueda de información.

El Centro de Recursos para el Aprendizaje del Colegio Regional de la Montaña atiende parte de la demanda de información mediante el Programa de Instrucción Bibliotecaria. El mismo va dirigido hacia toda la comunidad utuaña con énfasis en la población académica.

El Programa provee servicios de instrucción individualizada en las salas de servicio al público. Estas son: Referencia, Circulación y Publicaciones Periódicas. Ofrece, además, enseñanza a nivel grupal, servicio que es canalizado a través de la persona que coordina el programa.

Kazlauskos, Edward. "An Exploratory Study: a Kinesic Study Analysis of Academic Library Public Service Points", Journal of Academic Librarianship 2 (July 1976).

Schramm, Wilbur. "How Communication Works", In Messages: a Reader in Human Communication. New York: Random House, 1974.

Salzer, Jacques. La expresión corporal: una enseñanza de la comunicación. Barcelona: Herder, 1984.

Solá de Rodríguez, Evelyn. La comunicación no verbal: ensayo bibliográfico. Río Piedras, Puerto Rico: Universidad de Puerto Rico, 1978.

Wainwright, Gordon R. El lenguaje del cuerpo. Madrid: Pirámide, 1987.

COLEGIO REGIONAL DE LA MONTAÑA

Prof. María del C. Bobonis

El Colegio Regional de la Montaña, más conocido por sus siglas CORMO, fue creado por la Resolución # 9 de la Cámara de Representantes en diciembre de 1978 conjuntamente con la Certificación 86-1978-79 del Consejo de Educación Superior.

El CORMO abrió sus puertas el 13 de agosto de 1979; con una matrícula de 195 estudiantes y 35 miembros de facultad. El colegio fue ubicado en facilidades temporeras en la calle Hospital, siendo su estructura principal el edificio Catalina Figueras, antiguo hospital del pueblo. Hasta el año 1992 el personal de mantenimiento estuvo muy ocupado construyendo edificios en los alrededores para dar cabida al crecimiento en

población de nuestro colegio. También se alquilaron algunos edificios vecinos al lugar.

En junio de 1981, el CORMO graduó su primera clase de 53 estudiantes.

En agosto de 1992 el colegio se muda a las facilidades permanentes, donde se terminó de construir el edificio de clases, parte del edificio de laboratorios y la cafetería. Por ahora la biblioteca y las dependencias administrativas comparten los edificios académicos.

Esperamos que próximamente podamos ver la construcción de las facilidades restantes. Estas consistirán de un edificio para uso académico, otro para uso administrativo y el edificio biblioteca.

SISTEMA NOTIS: AUTOMATIZACION DE BIBLIOTECAS

Prof. Nilda Amador
Coordinadora del Proyecto CORMO

En 1989, la Universidad de Puerto Rico adquirió el programado NOTIS (Northwestern On-Line Totally Integrated System) para automatizar los procesos y servicios bibliotecarios en todas sus unidades. Este sistema integrado en línea permite efectuar de manera interactiva todos los procesos técnicos y administrativos de una biblioteca.

Actualmente el sistema cuenta con una base de datos bibliográficos que incluye registros de casi todas las bibliotecas del sistema de la Universidad de Puerto Rico. Podemos localizar registros mediante los módulos de catalogación y catálogo público en línea. Posteriormente se podrá acceder, circulación, publicaciones seriadas y autoridades.

Cada biblioteca cuenta con un coordinador del proyecto, quien trabaja estrechamente con el equipo de trabajo a nivel de la Administración Central de la Universidad de Puerto Rico.

Existe un Comité Timón de Automatización compuesto por varios miembros de la Junta de Directores de Bibliotecas, el cual se reúne bajo el liderato de la Oficina de Asuntos Académicos de la Administración

Central. El fin de este comité es garantizar que se logren las metas y objetivos del proyecto y de que éste responda de forma equitativa e imparcial a las necesidades de las bibliotecas de las diferentes unidades del sistema de la Universidad de Puerto Rico.

El Comité Timón ha establecido unos subcomités de trabajo para facilitar la implantación de los diversos módulos de sistema. El Colegio Regional de la Montaña tiene representantes en los siguientes subcomités:

1. OPAC - Orientación - Prof. Ivellisse Rodríguez
2. Catalogación - Prof. Regina Oquendo
3. Autoridades - Prof. Nilda Amador

Además de proveer acceso a los registros de las diferentes bibliotecas del sistema de la Universidad de Puerto Rico, el sistema NOTIS provee acceso a MEDLINE (banco de datos de la Biblioteca Nacional de Medicina), al banco de datos de la Universidad Metropolitana y a las bases de datos de bibliotecas de diferentes partes del mundo.

Con este sistema se espera agilizar y ampliar los procesos de búsqueda de información, lograr y facilitar el intercambio de datos, fomentar el uso de los recursos de las bibliotecas del sistema, proveer acceso bilingüe incorporando el uso del español en el sistema y fomentar la cooperación con otras unidades del país, el Caribe e Hispanoamérica.

"Status" del Sistema en el CORMO

En diciembre de 1993 se completó la instalación del alambrado en la biblioteca del CORMO. Ya se han recibido seis de los doce terminales que se instalarán en las diferentes áreas de la Biblioteca. En junio se instalaron terminales en las áreas de Catalogación,

Aquisiciones y Oficina de la Directora.

Actualmente se está trabajando en la catalogación de materiales utilizando el sistema Bibliofile para luego convertir e integrar los registros al sistema NOTIS a través de GTO, programa diseñado para este proceso. Ya se han grabado más de doscientos registros utilizando el sistema Bibliofile. Esto incluye títulos en inglés y en español.

La implantación del sistema NOTIS proveerá de mayores alternativas a los usuarios en la obtención de información a través de préstamos interbibliotecarios y otros medios. Próximamente todos los usuarios podrán tener acceso a ésta red informativa mediante la instalación de terminales en las áreas de servicio al público. Definitivamente, la era de la automatización ha comenzado.

CASI CUENTOS

Prof. Antonio Ramírez Córdova

I

El hombre cuando va a la taberna lleva mucho dinero en el bolsillo del pantalón. Poco después, termina pegado a la caja de música desesperado hasta que el alba queda ciega

en su olvidada sombra. Entonces sale a rondar la esquina de la que fue su amor, porque no puede cerrar los ojos, ni volver a su casa para olvidar o recordar.

II

Un canto a la flauta en el fondo de un callejón sombrío. El ladrido nocturno de un perro sato allá lejos. Es un día de marzo de este tiempo. Un hombre balanceándose con las piernas entreabiertas le toma las manos a su mujer como un niño inocente. Es lindo dice. La mujer y el hombre dan vueltas en el mismo sitio. La mujer joven, bonita, de ojos brillantes, afirma con la cabeza.

- Estamos divirtiéndonos, ¿ves?
- Es hermoso, ¿verdad?
- ¿Qué?
- Jugar.
- Es fantástico.
- ¿Qué?
- El juego
- Es maravilloso.
- ¿Qué?
- Nosotros jugando a ambos a dos.
- ¿Nosotros?
- Sí, nosotros.
- ¿Y por qué nosotros?
- Porque somos felices.
- Es estupendo.
- ¿Qué?
- Jugar como los niños.

Se detienen. Se quedan mirándose fijamente. Entonces desaparece la música; pero los corazones de ambos brillan en el oscuro lugar como un navajazo en el aire.

III

Quería cabalgar hacia las tierras altas pero el caballo rojo de crines amarillas se resistía, resoplando duro. Ningún azote con las bridas lo movía del lugar. A la vera del camino los fantasmas se llenaban de lágrimas. Sobre los techos de la aldea unos pájaros agoreros emprendían su vuelo, remotísimo. Entre quebrados árboles de ausubo, el hombre empezó a silbar una canción de principios de siglo.

IV

Querías sentirte mago, prestidigitador. Pides un trago de ron en ese cafetín de mala muerte. Miras furtivamente la fila de botellas y te preguntas cosas; qué es la vida, qué es el azar, qué es el tiempo. Sin embargo, sabes que haces un gesto de alegría, sonríes. De la caja de música sale un violín azul que se cae en tu sombra; como un bastón enorme en el camino viejo. Miras la flauta, pensativo. Sonríes, pagas. Sabes que todo pierde su importancia cuando sucede realmente. Pero te marchas satisfecho, más que nunca. Alguien tendrá que ver aquel violín que ni tu mismo hubieses imaginado.

ACTIVIDADES

Prof. Catalina Soto

SEMINARIOS, TALLERES Y CONFERENCIAS

El mejoramiento profesional y el crecimiento académico del personal bibliotecario es más que un requisito, un deber de todo aquel profesional que quiere dar lo mejor de sí en su área de trabajo. Por tal razón, durante el año académico 1992-1993, los miembros del Centro de Recursos para el Aprendizaje del Colegio Regional de la Montaña han participado de seminarios, talleres y conferencias en diversos temas de interés profesional. Entre estos podemos mencionar talleres de NOTIS, Bibliofile y Assesment; conferencias sobre la Ley Federal ADA, Violencia Doméstica y otros.

Entre las actividades que se llevaron a cabo en el Centro con el fin de contribuir al crecimiento de la comunidad del CORMO podemos mencionar:

INAUGURACION DE LAS NUEVAS FACILIDADES DEL CORMO

Con motivo de la inauguración de las nuevas facilidades del CORMO, el Comité de Eventos Especiales del Centro presentó una exhibición de fotos sobre el desarrollo de la planta física del Colegio.

DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Los caballeros del Centro de Recursos agasajaron a todas las compañeras de trabajo, resaltando la aportación de la mujer al desarrollo de la sociedad puertorriqueña. Muchas gracias compañeros, fue un gesto muy lindo de su parte.

APRENDER A CRECER

Con el tema Aprender a crecer, el Sr. Román Ramos Tierra, psicólogo clínico y reconocido conferenciante, ofreció al personal del Centro una charla muy amena sobre relaciones humanas de la que todos obtuvimos beneficios. Esta actividad fue auspiciada por el Comité de Mejoramiento Profesional del Centro de Recursos.

FESTIVAL DE TIERRA ADENTRO

El Centro de Recursos para el Aprendizaje se unió a la celebración del noveno aniversario del Festival de Tierra Adentro decorando la biblioteca con una gran variedad de plantas cultivadas en el colegio. La creación del diseño paisajista que adornó la biblioteca durante esta semana fue obra del Sr. Alfredo Rosado, bibliotecario auxiliar, y de algunos estudiantes del curso de Horticultura del Departamento de Tecnología Agrícola.

SEMANA DE LA BIBLIOTECA

Con el lema "Acceso a la información y al conocimiento para una mejor calidad de vida", el Centro de Recursos para el Aprendizaje celebró su Semana de la Biblioteca. Durante la misma obsequió a la comunidad universitaria con una variedad de actividades entre las que podemos mencionar:

1. La conferencia: La importancia de la lectura y la comunicación para una mejor calidad de vida, por el Sr. Gil Rosario, Oficial de Comunicaciones de la Universidad Católica de Puerto Rico.

2. Una Feria de Libros en la que participaron varias casas editoriales y libreros independientes.

3. La Exhibición: Calidad de vida, preparada por el Comité de eventos especiales.

4. Exposición de Cuadros del Sr. Víctor Sosa, estudiante del Programa de Horticultura del departamento de Tecnología Agrícola.

DIA DE LAS MADRES

"Maternidad en caricaturas" fue el lema de la exhibición en honor a las madres expuesta en la biblioteca durante los días del 3 al 14 de mayo. La misma fue creada y desarrollada por la Sra. Iris M. Torres, encargada de la sala de Publicaciones Periódicas.

EXPOSICION DE CUADROS

El pintor, Heriberto Nieves, expuso sus últimas creaciones artísticas en el Centro de Recursos con el tema "Buscando el Paraíso". El colorido de sus cuadros (verde, ocre, naranja...) evocaban la belleza de la naturaleza. Todos los visitantes del centro disfrutaron mucho de esta exposición, haciéndola objeto de críticas muy positivas.

